

Unsur Lokalitas Tafsir Sunda

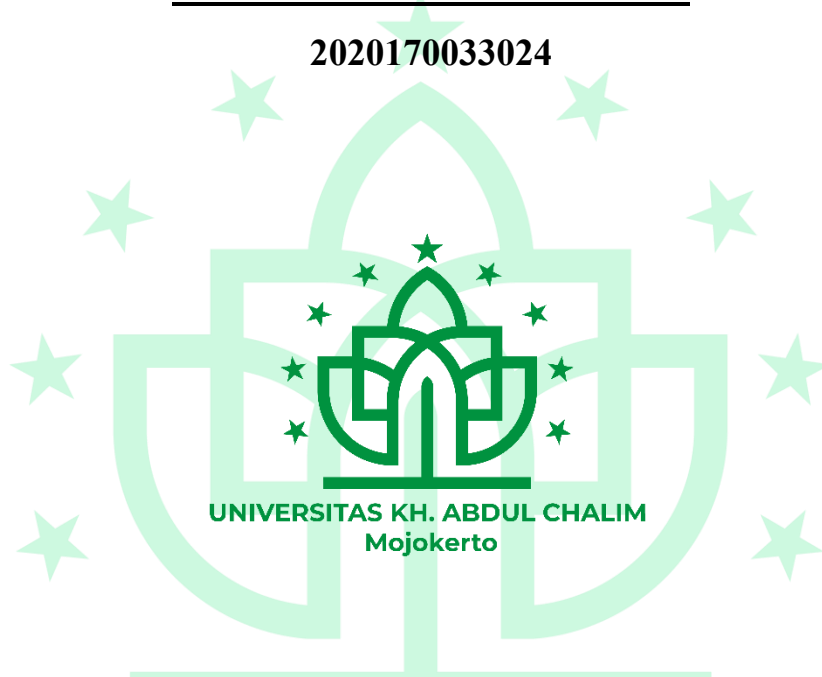
(Studi Kitab Tafsir *Ayat Suci Lenyepaneun* Karya Moh E. Hasim Juz 26)

SKRIPSI

Oleh:

Muhamad Rizka Miftahul Ulum

2020170033024



PROGRAM STUDI ILMU QUR'AN DAN TAFSIR

UNIVERSITAS KH. ABDUL CHALIM

FAKULTAS DAKWAH DAN USHULUDDIN

UNIVERSITAS KH. ABDUL CHALIM

MOJOKERTO

2024

Unsur Lokalitas Tafsir Sunda

(Studi Kitab Tafsir *Ayat Suci Lenyepaneun* Karya Moh. E. Hasim Juz 26)

Skripsi

Diajukan Kepada:

Fakultas Dakwah dan Ushuluddin Universitas Pesantren KH Abdul Chalim

Untuk memenuhi salah satu persyaratan dalam menyelesaikan

Program Sarjana Ilmu al-Qur'an dan Tafsir

Oleh:

Muhamad Rizka Miftahu Ulum

20201700334024

Dosen Pembimbing

Abdul Muhaimin. M.Th.I

2131127407

UNIVERSITAS KH. ABDUL CHALIM

PROGRAM STUDI ILMU QUR'AN DAN TAFSIR

FAKULTAS DAKWAH DAN USHULUDDIN

UNIVERSITAS KH. ABDUL CHALIM

MOJOKERTO

2024

ABSTRAK

Ulum, Muhamad Rizka Miftahul. 2024, *Unsur Lokalitas Tafsir Sunda (Studi Kitab Tafsir Ayat Suci Lenyepaneun Karya Moh. E. Hasim Juz 26*, Skripsi: Fakultas Dakwah dan Ushuluddin, Program Studi Ilmu al-Qur'an dan Tafsir, Universitas KH. Abdul Chalim, Pacet, Mojokerto. Pembimbing: Abdul Muhaimin, M.Th.I

Kata kunci: Budaya Lokal, *babasan* dan *paribasa*, *Ayat Suci Lenyepaneun*, Mohammad Emon Hasim.

Penelitian ini bermula dari indikasi adanya pengaruh budaya seorang mufassir ketika menafsirkan ayat Al-Qur'an dalam kitabnya. Dalam hal ini, penulis menemukan pengaruh unsur lokal dalam kitab tafsir *Ayat Suci Lenyepaneun*. Unsur lokal yang dimaksud adalah unsur lokal dari segi bahasa yaitu *babasan* dan *paribasa*.

Penelitian ini bersifat *Library Research* (studi kepustakaan) dengan penyajian data deskriptif analisis. Adapun data primer penelitian ini adalah kitab tafsir *Ayat Suci Lenyepaneun* dan data sekunder nya berupa jurnal, penelitian terdahulu dan media online. Penelitian ini menggunakan metode tafsir tematik tokoh, mengenai ide serta gagasan sang tokoh dalam menafsirkan Al-Qur'an berdasarkan keunikan penafsirannya.

Hasil penelitian ini menggunakan pendekatan budaya lokal Sunda sebagai berikut. Pertama, menganalisis konteks penafsiran dari segi metode, corak, sistematika dan sumber penafsiran yang tidak ada bedanya dengan tafsir kebanyakan. Kedua, analisis latar belakang mifassir serta hasil karyanya. Hasim tidak memiliki latar belakang pesantren serta pendidikan budaya, tetapi penafsirannya sangat lekat dengan budaya dan *ulumul qur'an*. Ketiga, analisis unsur lokal yaitu *babasan* dan *paribasa*, penulis menemukan 4 *babasan* dan 9 *paribasa* dalam 10 ayat. Keempat, relevansi penafsiran *Ayat Suci Lenyepaneun* sangat relevan dengan problematika masyarakat di masa sekarang.

UNIVERSITAS KH. ABDUL CHALIM
Mojokerto

ABSTRACT

Ulum, Muhamad Rizka Miftahul. 2024, Elements of Locality of Sundanese Tafsir (Study of the Book of Tafsir of the Holy Verse Lenyepaneun by Moh. E. Hasim Juz 26), Thesis: Faculty of Da'wah and Ushuluddin, Al-Qur'an and Tafsir Science Study Program, KH. Mojokerto. Supervisor: Abdul Muhaimin, M.Th.I

Keyword: Local Culture, babasan and paribasa, Lenyepaneun Holy Verses, Mohammad Emon Hasim.

This research began with indications of the influence of a mufassir's culture when interpreting verses from the Qur'an in his book. In this case, the author finds the influence of local elements in the commentary on the Lenyepaneun Holy Verses. The local elements in question are local elements in terms of language, namely babasan and paribasa.

This research is Library Research (library study) with the presentation of descriptive data analysis. The primary data for this research is the book of interpretation of the Holy Verse Lenyepaneun and the secondary data is in the form of journals, previous research and online media. This research uses the thematic character interpretation method, regarding the character's ideas and ideas in interpreting the Al-Qur'an based on the uniqueness of his interpretation.

The results of this research use a local Sundanese cultural approach as follows. First, analyze the context of interpretation in terms of method, style, systematics and sources of interpretation which is no different from most interpretations. Second, analyze Mifassir's background and his work. Hasim does not have a boarding school background or cultural education, but his interpretation is very close to the culture and ulumul Qur'an. Third, analysis of local elements, namely babasan and paribasa, the author found 4 babasan and 9 paribasa in 10 verses. Fourth, the relevance of the interpretation of the Holy Verse Lenyepaneun is very relevant to the problems of society today.

UNIVERSITAS KH. ABDUL CHALIM
Mojokerto

خلاصة

العلوم ، محمد رزقا مفتاح. 2024، عناصر محلة التفسير السودانية (دراسة كتاب تفسير الآية الكريمة لينبانيون للمؤلف محمد هاشم جزء 26، الأطروحة: كلية الدعوة وأصول الدين، برنامج دراسة علوم القرآن والتفسير موجوكرتو المشرف: عبد المهيم

الكلمات المفتاحية الثقافة المحلية، باباسان وباريباسا، لنبيانيون الآية الكريمة، محمد إيمون هاشم

ينبع هذا البحث من بيان التأثير الثقافي للمفسر عند تفسيره للآيات القرآنية في كتابه. وفي هذه الحالة، وجد المؤلف تأثير العناصر المحلية في كتاب تفسير الآية الكريمة من كتاب تفسير لبيان القرآن الكريم. والعناصر المحلية المعنية هي عناصر محلية من حيث اللغة، وهي الباباسان والبريباسا

هذا البحث عبارة عن بحث مكتبي (دراسة أدبية) مع تحليل عرض البيانات الوصفية. والبيانات الأولية لهذا البحث هي كتاب تفسير الآيات الكريمة من كتاب "لنبيانيون" والبيانات الثانوية في شكل مجلات وأبحاث سابقة ووسائط الإعلام الإلكتروني.

وفيما يلي نتائج هذا البحث باستخدام منهج الثقافة المحلية السودانية. أولاً، يحلل سياق التفسير من حيث المناهج والأساليب والمنهجية ومصادر التفسير التي لا تختلف عن معظم التفاسير. ثانياً، تحليل خلفية المفسر وأعماله. صحيح أنه ليس له خلفية تفسيرية وثقافية في التفسير، إلا أن تفسيره قريب جداً من الثقافة وعلم القرآن. ثالثاً: تحليل العناصر المحلية وهي البسمة والتبسيم، فقد وجد المؤلف 4 أبواب و9 أبواب في 10 آيات. رابعاً، صلة تفسير الآية الكريمة لِنَبِيِّ ما بمشاكل المجتمع اليوم



UNIVERSITAS KH. ABDUL CHALIM
Mojokerto